

قصص الأطفال عند محمد رجب البيومي

دراسة تحليلية فنية نقدية

ال الحاجة نورأمالينا بنت الحاج سليمان

كلية اللغة العربية والحضارة الإسلامية

جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية

بروناي دار السلام

م2015 / هـ1436

قصص الأطفال عند محمد رجب البيومي

دراسة تحليلية فنية نقدية

ال الحاجة نورأمالينا بنت الحاج سليمان

بحث مقدم لإكمال متطلبات الحصول على درجة الماجستير

في اللغة العربية

كلية اللغة العربية والحضارة الإسلامية

جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية

بروناي دار السلام

٢٠١٥/١٤٣٦م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الإشراف

قصص الأطفال عند محمد رجب البيومي
دراسة تحليلية فنية نقدية

ال الحاجة نورأمالينا بنت الحاج سليمان
11MC302

المشرف : الدكتور قرني عبدالحليم عبدالله صفا

..... التوقيع: التاريخ:

عميدة الكلية : الدكتورة سitti سارا بنت الحاج أحمد

..... التوقيع: التاريخ:

إقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

إنني أقر وأعترف أن هذا البحث العلمي من عملي وجهدي الشخصي، أما المقتطفات والاقتباسات فلقد أشرت إلى مصادرها في هامش البحث.

التوقيع :

الاسم : الحاجة نورأمالينا بنت الحاج سليمان

رقم التسجيل : 11MC302

تاريخ التسلیم : 11 جمادى الأول 1436هـ / 2 مارس 2015م

إقرار بحقوق الطبع وإثبات مشروعية استخدام الأبحاث غير المنشورة

حقوق الطبع © 2015 للحاجة نورأمالينا بنت الحاج سليمان

قصص الأطفال عند محمد رجب البيومي

دراسة تحليلية فنية نقدية

لا تجوز إعادة إنتاج استخدام هذا البحث غير المنشور في أي شكل وبأي صورة (آلية كانت أو إلكترونية أو غيرها) بما في ذلك الاستنساخ أو التسجيل، من دون إذن مكتوب من الباحث إلا في الحالات الآتية:

1. يمكن للأخرين اقتباس أية مادة من هذا البحث غير المنشور في كتاباتهم بشرط الاعتراف بفضل صاحب النص المقتبس وتوثيق النص بصورة مناسبة.
2. يكون لجامعة السلطان الشريف على الإسلامية ومكتبتها حق الاستنساخ (بشكل الطبع أو صورة آلية) لأغراض مؤسساتية وتعليمية ولكن ليس لأغراض البيع العام.
3. لمكتبة جامعة السلطان الشريف على الإسلامية حق استخراج نسخ من هذا البحث غير المنشور إذا طلبتها مكتبات الجامعات ومراكز البحث العلمي الأخرى.

أكّدت هذا الإقرار: الحاجة نورأمالينا بنت الحاج سليمان

التاريخ:

التوقيع:

11 جمادى الأول 1436هـ / 2 مارس 2015م

.....

قال الله تعالى:

﴿لَئِن شَكَرْتُمْ لِأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ﴾

سورة إبراهيم من الآية: 7

﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَن أَشْكُرْ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَهُ وَأَدْخِلَنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ﴾

سورة النمل من الآية: 19

﴿وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَن يَشْكُرْ لِنَفْسِهِ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ﴾

سورة لقمان من الآية: 12

قال صلى الله عليه وسلم:

«من لا يشكر الناس

لا يشكر الله»

حديث حسن صحيح

رواه الترمذى

في كتاب البر والصلة

شكر وتقدير

الحمد لله المدبر الحكيم، الذي خلقنا وسوانا، وعلى موائد بره وكرمه ربنا، وأفضل الصلاة وأتم التسليم على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وعلى من دعا بدعوته واهتدى بهديه بإحسان إلى يوم الدين، وبعد:

فإنني أحمد الله تعالى على هذه الفرصة الطيبة التي أتاحت لي إنجاز هذا البحث، وأنقدم بالشكر والعرفان إلى مشرفي الفاضل الأستاذ الدكتور قرني عبد الخيلم عبد الله صفا على تفضله بالإشراف على هذا البحث رغم اشغاله الكثيرة، وتقديمه النصائح الغالية والإرشادات البناءة. لقد استفدت من توجيهاته وملحوظاته القيمة منذ الخطوطات الأولى في هذا البحث والتي كان لها أكبر الأثر وأبلغه في ظهور البحث على هذه الصورة، حيث كان يقرأ بدقة كل ما أكتبه، فجزاه الله خير الجزاء وأسائل الله أن يطيل في عمره وأن يبارك له في أهله وولده وأن يديمه لخدمة الأمة الإسلامية.

ولا يفوتي في هذا المقام أن أعرب عن شكري وتقديري إلى أستاذي الشاعر الأستاذ المشارك الدكتور عارف كرخي أبوخضيري على تقديم كل المساعدات لي حتى استفدت من معلوماته الكثيرة وعلمه الواسع حول أدب الأطفال خاصةً. أحسن الله جزاءه له في الدنيا وخير الثواب في الآخرة.

ويسريني أن أرفع الشكر والتقدير إلى فغيران أنق الدكتور الحاج أمير الدين عالم شاه بن فغiran أنق الحاج إسماعيل القائم بأعمال رئيس جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية لاهتمامه الدءوب بطلاب طالبات الجامعة وتوفير كل ما فيه مصلحتهم علمياً وثقافياً. وأنووجه بخالص الشكر وعظيم الامتنان إلى الدكتور أباغ الحاج حازمين بن أباغ الحاج طه عميد كلية اللغة العربية والحضارة الإسلامية جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية على توجيهاته البناءة، كما أقدم بخالص الشكر إلى جميع الأساتذة الكرام في قسم اللغة العربية - من المحليين والوافدين - على ما قدموه لي من إرشادات وتوجيهات. وأسائل الله أن يطيل أعمارهم جميعاً، وأن يبارك فيهم وفي أسرهم وأن يجزيهم الله خير الجزاء والثواب في الدنيا والآخرة.

وأخيراً: أغتنم الفرصة لأشكر والدي الحاج سليمان بن الحاج متوسين ووالدي الحاجة فاطمة بنت الحاج أحمد. فعلى الرغم من أشغالهما الكثيرة، قدما لي الكثير والكثير من المساعدات والتشجيع ووقفا معي وأرشداني دائماً، وسائر أسرتي المختبرة، وبخاصة أخواتي الحاجة نورفاطن سلمي، وال الحاجة نورعزيمة، وال الحاجة نورعزورين، وأخي الحاج عبد الأليف. وأيضاً إلى أصدقائي وزملائي الأعزاء لما قدموا لي من النصائح والتشجيع المعنوي، سائلة الحق سبحانه وتعالى أن يجعل ذلك في ميزان حسناتهم يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من أتى الله بقلب سليم.

ملخص البحث

قصص الأطفال عند محمد رجب البيومي

دراسة تحليلية فنية نقدية

يدور هذا البحث حول قصص الأطفال عند محمد رجب البيومي دراسة تحليلية فنية نقدية، ويهدف البحث إلى الكشف عن دور أدب الأطفال العربي وال المحلي في تشكيل الشخصية السوية للأطفال المسلمين في شتى أنحاء العالم. ويكون هذا البحث من أربعة فصول تسبقها مقدمة، ويعقبها خاتمة يليها ملحقان. أما المقدمة فقد اشتملت على أسباب اختيار الموضوع وأهداف البحث وأهميته ومنهجه التحليلي والوصفي والفنى والنقدى ومجاهله وحدوده، وقدمت الباحثة في الفصل الأول ترجمة وافية لمسيرة حياة الأديب، مبرزة سماته، محددة العوامل المؤثرة في فكره وفنه، راصدة عطاءه الفنى والفكري، موجهة إلى مكانته بين أدباء العصر الحديث. واحتوى الفصل الثاني على دراسة تحليلية للعناصر البنائية الفنية للقصص والمسرحيات التي قدمها الدكتور محمد رجب البيومي للأطفال من حيث عناوينها ومصادرها وشخصياتها وملخصها وأحداثها وزمامها ومكانها وأسلوبها وقيمها وخاتمتها وأهدافها وصورها التوضيحية. وضم الفصل الثالث دراسة فنية لهذه الأعمال من حيث لغتها وأسلوبها وحبيكتها ورسم شخصياتها وعرض أحداثها، وطرق الحكى في عرضها. ثم وضعت الباحثة هذه الأعمال ومؤلفها تحت مجهر النقد الأدبي في الفصل الرابع، واحتوى الفصل على خلاصة مركزة للبحث، ورصد لنتائجها العامة والخاصة التي كان من أهمها كثرة الأخطاء المطبعية في الطبعة الثانية وما بعدها من هذه الأعمال، وعدم تفسير بعض المفردات التي تحتاج إلى إيضاح. وسلطت الباحثة في نهاية الخاتمة ما تود تقديمها من مقتراحات، وما تراه من توصيات. وأعقبت الخاتمة بملحقين، يحتوي أحدهما على نماذج للأخطاء المطبعية وثانيهما على نماذج من الكلمات التي تحتاج إلى تفسير وبيان.

ABSTRAK

Carpen Kanak-kanak karya Muhammad Rajab Al-Bayumi Kajian Analisa, Estetik dan Kritik

Kajian ini membincangkan kajian analisis, estetik dan kritikan carpen kanak-kanak karya Muhammad Rajab Al-Bayumi. Kajian ini bertujuan untuk mendedahkan peranan kesusasteraan kanak-kanak arab dan tempatan dalam pembentukan keperibadian kanak-kanak Islam di seluruh dunia. Kajian ini mengandungi empat fasal, didahului dengan pendahuluan dan diakhiri dengan penutup serta diikuti dengan dua lampiran. Adapun pendahuluan bahas ini ada mengandungi sebab-sebab pemilihan tajuk kajian, objektif penyelidikan, kepentingan, kaedah analisa,estetik dan kritik, skop dan batas sempadan kajian ini. Fasal pertama membincangkan dengan sejarah hidup yang lengkap mengenai perjalanan hidup penulis cerita-cerita kanak-kanak ini, menonjolkan ciri-ciri istimewa yang ada padanya dan menentukan unsur-unsur yang mempengaruhinya dalam menghasilkan seni dan pandangan. Kajian ini juga menyingkap sumbangan yang telah diberikan penulis dari segi fikiran dan kesenian yang menempatkan kedudukannya di dalam kesusteraan Arab moden. Fasal kedua pula mengandungi kajian analisis tentang unsur-unsur struktur seni carpen kanak-kanak dan drama karya Doktor Muhammad Rajab Al-Bayumi, membincangkan tentang tajuk-tajuk, sumber rujukan, watak-watak, ringkasan ceritanya, kejadian-kejadian, masa, tempat, gaya bahasa, moral, penghujung ceritanya, objektif, dan gambaran jelas tentang carpen tersebut. Fasal ketiga pula mengandungi kajian estetik tentang gaya bahasa didalam carpen, plot-plot, penggambaran watak, huraiyan peristiwa-peristiwa dan juga menumpukan pada kaedah penceritaan carpen kanak-kanak. Kemudian fasal keempat pula menyatakan karya-karya seni dan penulisan yang mana diletakkan di bawah skop pandangan pengkritik-pengkritik sastera. Kesimpulan pula terdiri dari ringkasan yang menumpukan pada ringkasan kandungan kajian dan hasil menyeluruh dan khusus salah satunya yang terpenting adalah terdapat banyak kesalahan cetakan pada cetakan kedua dan seterusnya, dan tiada penerangan pada sebahagian perkataan-perkataan yang memerlukan penjelasan. Pengkaji mengakhiri penutup dengan cadangan dan sumbangan di ikuti dengan dua lampiran yang mengandungi contoh-contoh kesalahan cetakan dan contoh-contoh perkataan-perkataan yang memerlukan penjelasan dan penerangan.

ABSTRACT

Muhammad Rajab Al-Bayumi's Children Stories An Analytical, Aesthetic and Critical Study

The topic of this research is ((Muhammad Rajab Al- Bayumi's Children Stories: An Analytical, Aesthetic and Critical Study)). The research aims to reveal the role of children's literature in the formation personal behavior for Muslim children around the world. It contains four chapters preceded by an introduction and followed by two appendixes. In the Introduction, the researcher mentions her reasons for selecting this topic, objectives, importance, methods of analytical, aesthetic, critical, and its scope. The first chapter, she presents a comprehensive biography of Muhammad Rajab Al-Bayumi, defines some of the factors that might have affected both his thoughts and craft, list his literary works and highlights his status. In the second chapter, she analyzes the structure of his stories and plays by citing their titles, sources, characters, summaries, events, time, places, style, morals, endings, and objectives. Then in the third chapter, she examines the literary features of his writings in terms of its language, style, plot, characters, and event and its narration. In the fourth chapter, the researcher critically investigates both Al-Bayumi and his children stories. The conclusion contains the summary, and the mains findings including the fact that the stories are full of printing errors, and some of the words are not explained. Finally the researcher offered some suggestions and recommendations. This research was ended by two appendixes pertaining the printing errors and unexplained words.

محتويات البحث

الصفحة	المحتويات
ج	الإشراف
د	إقرار
هـ	حقوق الطبع
حـ	شكر وتقدير
يـ	ملخص البحث
كـ	ABSTRAK
لـ	ABSTRACT
مـ	محتويات البحث
فـ	فهرس الآيات القرآنية
قـ	فهرس الحديث النبوى الشريف
رـ	فهرس الملاحق
شـ	الاختصارات
1	المقدمة

الفصل الأول

محمد رجب البيومي

المبحث الأول: مسيرة حياته

5	اسمـه
5	مولدهـ
6	أسرتهـ ونسبـه
7 - 6	نشأتـه
7	مسيرة حياتهـ التعليمـية
7	ثقافـتهـ
8	مواهـبهـ

9-8	سماته الخلقية
9	أولاده
15-10	المبحث الثاني: العوامل المؤثرة في فنه وفكرة
10	1- تأثره بالبيئة
12-11	2- تأثره بوالديه
12	3- اتصاله بأشهر مفكري عصره
13-12	4- رحلاته
13	5- حبه الأول
13	6- فقده زوجته
14	7- تأثره بمحللة الرسالة
14	8- مظاهر الطبيعة
14	9- حرصه على المشاركة في المسابقات الأدبية
15	10- تأثره بأدباء عصره ومفكريه
19-16	المبحث الثالث: شعره
17-16	الأولى: مرحلة الشباب
19-18	الثانية: مرحلة النضج الشعري
24-19	المبحث الرابع: مكانته الأدبية
22-19	المطلب الأول: مؤلفاته
23	المطلب الثاني: جوائزه العلمية
24-23	المطلب الثالث: مناصبه وأعماله
25	المبحث الخامس: وفاته

الفصل الثاني

دراسة تحليلية لقصص الأطفال عند محمد رجب البيومي

33-25	المبحث الأول: التعريف بأدب الأطفال لدى الكاتب
26-25	المطلب الأول: مفهوم أدب الأطفال

27-26	المطلب الثاني: مفهوم أدب الأطفال الإسلامي
32-27	المطلب الثالث: وظيفة أدب الأطفال
33-32	المطلب الرابع: خصائص أدب الأطفال
36-33	المبحث الثاني: مؤلفات الدكتور محمد رجب البيومي للأطفال ومصادرها
34-33	المطلب الأول: مؤلفات الدكتور محمد رجب البيومي للأطفال
36-34	المطلب الثاني: مصادر أدب الأطفال لديه
129-37	المبحث الثالث: دراسة تحليلية لفن أدب الأطفال عند الكاتب
45-37	القصة الأولى: دجال القرية
53-46	القصة الثانية: الأميرة الذكية
61-54	القصة الثالثة: همة فتاة
70-62	القصة الرابعة: المغامر الشجاع
73-71	القصة الخامسة: حمامه السلام
81-74	القصة السادسة: يوم المجد
91-82	القصة السابعة: إلى الأندلس
101-92	القصة الثامنة: الفارس الوفي
106-102	القصة التاسعة: أهمة العالية
129-107	القصة العاشرة: فاتنة الخورنق

الفصل الثالث

دراسة فنية لقصص الأطفال عند محمد رجب البيومي

135-130	المبحث الأول: اللغة والأسلوب
139-136	المبحث الثاني: الحبكة الفنية
142-140	المبحث الثالث: طريقة الحكى
144-143	المبحث الرابع: طرق عرض الأحداث
147-145	المبحث الخامس: الحوار في القصص
156-148	المبحث السادس: طريقة رسم الشخصيات

الفصل الرابع

محمد رجب البيومي وقصصه في ميزان النقد

- المبحث الأول: آراء النقاد في الدكتور محمد رجب البيومي
المبحث الثاني: نقد أدب الأطفال للدكتور البيومي

207 -201	الخاتمة
202 -201	أولاً: خلاصة البحث
206 -202	ثانياً: نتائج البحث
203 -202	أ) النتائج العامة
206 -203	ب) النتائج الخاصة
207 -206	ثالثاً: المقررات والتوصيات

قائمة المصادر والمراجع

225 -215	الملاحق
220-215	الملحق الأول
225 -221	الملحق الثاني

فهرس الآيات القرآنية

الصفحة	السور والآيات	رقم الآيات
سورة الأنعام		
87-83	﴿وَلَا تَنْزِرُ وَازِرَةً وَزَرَ أَخْرَى﴾	164
سورة الأعراف		
87-83	﴿قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ أَسْتَعِينُو بِاللَّهِ وَأَصْبِرُ إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعِقْبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾	128
سورة إبراهيم		
و	﴿إِنْ شَكَرْتُمْ لَا يُرِيدُنَّكُمْ وَإِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ﴾	7
سورة النور		
176	﴿وَإِذَا بَلَغُ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلَيَسْتَعْذِنُوَا كَمَا أَسْتَعْذَنَ الَّذِي يَعْتَذِرُ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ ءَايَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾	59
سورة النمل		
و	﴿فَتَبَسَّمَ صَاحِحًا مَنْ قَوْلَهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ بِعَمَلِكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَلَدِيَ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرَضَّهُ وَأَدْخِلِنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الْصَّالِحِينَ﴾	19
سورة لقمان		
و	﴿وَلَقَدْ ءَايَتِنَا لُقْمَانَ لِكِبِرَةً أَنْ أَشْكُرَ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرْ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ﴾	12
سورة الصاف		
28	﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَمْ تَقُولُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ كَبُرُ مَقْتاً عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ﴾	3-2

سورة الفجر

77-75

﴿فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رُّكْنُكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴾

13

فهرس الحديث النبوي الشريف

الصفحة	الحديث النبوي الشريف	رقم
ز	«من لا يشكر الناس لا يشكر الله»	1
31	«إن الله جمیل يحب الجمال»	2
87-83	«ولا فضل لعربي على عجمي إلا بالتفوی»	3

فهرس الملاحق

رقم	الملالحق	الصفحة
1	الملاحق الأول: نماذج من الأخطاء المطبعية	220-215
2	الملاحق الثاني: نماذج من الكلمات التي تحتاج إلى التفسير والبيان	225-221

الاختصارات

الجزء	ج
دون تاريخ النشر	د.ت
دون مكان النشر	د.م
دون الناشر	د.ن
دون الطبعة	د.ط
الصفحة	ص
الميلادي	م
الهجري	هـ
إلى آخره	إلخ

المقدمة

المقدمة

الحمد لله رب العالمين، الرحمن الرحيم، الذي أنزل القرآن وخلق الإنسان وعلّميه البيان. سبحانك لا علم لنا إلا ما علمتنا إنك أنت العليم الحكيم، والصلوة والسلام على سيدنا محمد خاتم الأنبياء والمرسلين وآلهم الأكرمين، ورضي الله تعالى عن الصحابة والتابعين والداعين بدعورته والمهتدين بهديه إلى يوم الدين، ربنا آمنا بما أنزلت واتبعنا الرسول فاكتبنا مع الشاهدين. أما بعد،

فقد اخترت بعون الله تعالى وتوفيقه بحثا لرسالة الماجستير، وهذا البحث بعنوان: قصص الأطفال عند محمد رجب البيومي : دراسة تحليلية فنية نقدية.

وترجع أسباب اختياري هذا الموضوع بحثا للياجستير إلى ما يأتي:

1. التعرف على لون جديد - ذي أهمية - من ألوان الأدب العربي وهو ((أدب الأطفال)) وبخاصة أنه لم تسق دراسة هذا الأدب لي، لا في المرحلة الثانوية بالمدارس العربية، ولا في مرحلة الدراسة الجامعية، دراسة فنية.
2. الإسهام في مجال الدراسة التحليلية الفنية النقدية لأدب الأطفال؛ فهذا المجال حاليا تماما من البحوث فيه، في رحاب الدراسات العليا بجامعة السلطان الشريف على الإسلامية.
3. محاولة تذوق الباحثة لألوان أدب الأطفال في نصها العربي.
4. إدراك الباحثة مدى إسهام أدب الأطفال في تشكيل الشخصية السوية للطفل المسلم.
5. رغبة الباحثة في أن يكون بحثها للياجستير دائرا في رحاب الشعر الفني، بعد أن قدمت بحثها للتخرج في رحاب الشعر، ومن ثم تكتمل دراستها لشقي الأدب العربي، شعرا ونثرا.
6. انتقاء نصوص أدبية عربية لراحل الطفولة المختلفة، واقتراح الاستفادة من تدريسها في المدارس العربية الثانوية والمرحلة الجامعية.

أهداف البحث: تسعى الباحثة إلى تحقيق الأهداف التالية :

1. تعريف المجتمع البروناوي بأهمية أدب الأطفال المحلي والعربي والأجنبي في تنشئة الأطفال البروناويين.
2. إحاطة القارئ المحلي علما بمكانة الأستاذ الدكتور محمد رجب البيومي في مجال الكتابة للأطفال.

3. يحدد البحث المهدى والمغزى من فن الكتابة للأطفال عامة، ولدى الدكتور محمد رجب البيومى خاصه.

4. يهدف هذا البحث إلى الكشف عن دور أدب الأطفال العربي والخلبي في تشكيل الشخصية السوية للأطفال المسلمين في شتى أنحاء العالم.

5. تشجيع الباحثين البروناويين على إعداد البحوث العلمية في مجال أدب الأطفال العربي والخلبي.

أهمية البحث: تتمثل أهمية هذا البحث فيما يأتي:

1. جدّة الموضوع وظرافته؛ فأدب الأطفال لدى الدكتور محمد رجب البيومي، لم يسبق لأحد دراسته لا في العالم العربي عامه، ولا في بروناي دار السلام خاصة.

2. يكشف هذا البحث عن الألوان الفنية لأدب الأطفال، التي قدمها الأستاذ الدكتور محمد رجب البيومي لهم.

3. يساعد هذا البحث الباحثين الناطقين بغير العربية على التعرف على معايير الكتابة الفنية لأدب الأطفال، ومدى اختلافه عن أدب الكبار.

4. يعدّ هذا البحث – بعد اكتماله بمشيئة الله تعالى – بحثاً رائداً للباحثين البروناويين في مجال الدراسة التحليلية الفنية النقدية لأدب الأطفال.

5. يقدم هذا البحث للباحثين الناطقين بغير العربية دراسة تطبيقية مجسدة للعناصر البنائية الفنية في مجال أدب الأطفال.

6. يمكن الاستفادة من نتائج هذا البحث في مجال تعليم اللغة العربية وتعلمها للناطقين بغيرها.

منهج البحث:

هذا البحث يدور حول دراسة قصص الأطفال عند محمد رجب البيومي. وتعتمد الباحثة فيه على الاطلاع على المصادر والمراجع للحصول على المعلومات والحقائق المطلوبة في عملية البحث. وستستخدم الباحثة عدة مناهج بحثية هي:

1. المنهج التحليلي
2. المنهج الوصفي
3. المنهج الفني
4. المنهج النقدي.

وستستعين في ذلك بعدة إجراءات بحثية وهي كما يأتي:-

أولاً: البحث المكتبي

تقوم الباحثة بالاطلاع على كل المصادر والمراجع ذات الصلة الوثيقة. موضوعها في مكتبة جامعة السلطان الشريف على الإسلامية ومكتبة جامعة بروناي دارالسلام، ومكتبة دار الإفتاء ومكتبة جامعة وزارة الشئون الدينية.

ثانياً: الإنترنيت:

ستقوم الباحثة بمراجعة شبكة الإنترنيت، والاطلاع على الواقع التي تتعلق بالموضوع والرجوع إلى آراء النقاد العرب حول أعماله الفنية.

ثالثاً: وستقوم الباحثة بإعداد ملخص مهم جداً ذات صلة وثيقة بأعمال الشاعر حيث يمكن للباحثين مراجعتها في المستقبل إن شاء الله تعالى.

أسئلة البحث:

يحيط البحث عن الأسئلة الآتية:

1. لماذا كتب الأستاذ الدكتور محمد رجب البيومي في أدب الأطفال؟
2. ماذا قدم الأستاذ الدكتور محمد رجب البيومي للأطفال؟
3. ما مصادر أدب الأطفال لديه؟
4. ما المرحلة العمرية التي كتب لها البيومي أدبه للأطفال؟
5. ما الهدف والمغزى من وراء كتابته للأطفال؟
6. ما النتائج الفنية لوضع أدب الأطفال لديه تحت مجهر النقد الأدبي؟

مجال البحث:

أدب الأطفال في الأدب العربي الحديث عامه، والأدب الإسلامي الحديث خاصة.

حدود البحث:

أدب الأطفال لدى الأستاذ الدكتور محمد رجب البيومي دون سواه.

الدراسات السابقة:

لم تعد دراسة سابقة من قبل.

المخطط الهيكلي للبحث:

يحتوي هذا البحث على مقدمة يليها أربعة فصول وخاتمة بها خلاصة البحث ونتائجه ومقررات الباحثة وتوصياتها. وقد تحدثت الباحثة في الفصل الأول عن محمد رجب البيومي ويكون في هذا البحث من خمسة مباحث. فالمبحث الأول تحدث عن مسيرة حياته، والمبحث الثاني عن العوامل المؤثرة في فنه وفكره، والمبحث الثالث عن شعره، والمبحث الرابع عن مكانته الأدبية، وأخيراً عن وفاته في المبحث الخامس.

ويتناول الفصل الثاني دراسة تحليلية لقصص الأطفال عند محمد رجب البيومي وهو يتكون من ثلاثة مباحث. فيبدأ الفصل بتحديد مفهوم أدب الأطفال عامة ثم التعريف بأدب الأطفال لدى الكاتب، ثم تحدثت الباحثة في المبحث الثاني عن مؤلفات الدكتور محمد رجب البيومي للأطفال ومصادرها. وينتهي هذا الفصل بدراسة تحليلية لفن أدب الأطفال عند الكاتب.

واشتمل الفصل الثالث على دراسة فنية لقصص الأطفال عند الكاتب ويكون من ستة مباحث. تكلمت الباحثة عن اللغة والأسلوب، ثم تحدثت عن الحبكة الفنية، طريقة الحكي، وطرق عرض الأحداث، والمحوار في القصص، وأخيراً عن طريقة رسم الشخصيات.

ويحتوي الفصل الرابع على قصص الأطفال عند محمد رجب البيومي في ميزان النقد ويكون من مبحثين. فالمبحث الأول تحدث عن آراء النقاد في الدكتور محمد رجب البيومي والمبحث الثاني تحدث عن نقد أدب الأطفال. وينتظم البحث بالخاتمة التي تشتمل على خلاصة البحث وأهم نتائج ومقررات وتوصيات البحث، وقائمة المصادر والمراجع واللاحق.

الفصل الأول

محمد رجب البيومي

الفصل الأول

محمد رجب البيومي

المبحث الأول: مسيرة حياته

اسمه:

الدكتور محمد رجب البيومي علم من أعلام الأدب و الفكر في العصر الحديث في مصر، ولكن اسمه الحقيقي لم يكن محمد رجب البيومي⁽¹⁾، ولكنه اشتهر في الأوساط الأدبية باسم ((محمد رجب البيومي)) ؛ لأنـه كان يوقع مقالاته وأعمالـه الفنية بـهذا الاسم، وقد سـألـتـ البـاحـثـةـ ابنـهـ الدـكـتورـ حـسـامـ الدـينـ مـحمدـ أـحـمـدـ الـبيـومـيـ عنـ سـبـبـ ذـلـكـ فـأـجـابـ قـائـلاـ:ـ أـمـاـ بـالـنـسـبـةـ لـتـوـقـيـعـهـ باـسـمـ مـحـمـدـ رـجـبـ فـإـنـهـ كـانـ مـعـرـوفـاـ بـبـلـدـتـهـ باـسـمـ رـجـبـ إـذـ كـانـ هـذـاـ هـوـ الـاسـمـ المـتـعـارـفـ عـلـيـهـ وـالـذـيـ تـحـبـ أـنـ تـنـادـيهـ بـهـ وـالـدـتـهـ فـلـمـ بـدـأـ الـكـتـابـةـ وـهـوـ فـيـ قـرـيـتـهـ الصـغـيرـةـ وـأـرـادـ أـنـ تـرـسـلـ إـلـيـهـ الرـدـوـنـ خـافـ أـنـ لـاـ يـعـرـفـ النـاسـ بـالـبـلـدـةـ أـنـهـ هـوـ لـوـ كـتـبـ مـحـمـدـ أـحـمـدـ الـبيـومـيـ فـكـانـ يـوـقـعـ أـعـمـالـهـ الـأـدـبـيـةـ باـسـمـ مـحـمـدـ رـجـبـ الـبيـومـيـ حـتـىـ يـسـهـلـ وـصـولـ الرـدـوـنـ إـلـيـهـ وـأـيـضـاـ لـيـفـرـحـ أـمـهـ بـظـهـورـ اـسـمـ رـجـبـ باـلـصـفـحـ وـلـمـ يـكـنـ يـدـرـيـ أـنـ الـمـجـلـاتـ سـوـفـ تـرـحـبـ بـمـقـالـاتـهـ وـأـشـعـارـهـ بـسـرـعـةـ وـهـوـ بـالـقـرـيـةـ الصـغـيرـةـ فـأـصـبـحـ اـسـمـ مـحـمـدـ رـجـبـ الـبيـومـيـ اـسـمـ الشـهـيرـ بـهـ⁽²⁾.

موالده:

ولد الدكتور محمد رجب البيومي في اليوم الأول من شهر أكتوبر عام 1923م في قرية الكفر الجديد التابعة لمدينة المنزلة بمحافظة الدقهلية في جمهورية مصر العربية.⁽³⁾

(1) البيومي، محمد رجب. (2005هـ - 1426م). ظلال من حياتي. المملكة العربية السعودية: سنا الفاروق للنشر. ص 47

وانظر البيومي، محمد رجب. (2010م). النهضة الإسلامية في سير أعلامها المعاصرین. دمشق: دار القلم. ج6. ص 524.

(2) من خلال المراسلة مع الدكتور حسام الدين محمد أحمد البيومي نجل الدكتور محمد رجب البيومي، وذلك بمساعدة الدكتور المشرف على البحث.

(3) البيومي، محمد رجب. النهضة الإسلامية في سير أعلامها المعاصرین. ج6. ص 524.

أسرته ونسبة:

يتمنى الدكتور محمد رجب البيومي إلى أسرة ((البيومي)) وهي إحدى العائلات الكبيرة بقرية الكفر الجديد التابعة لمدينة المنزلة في محافظة الدقهلية بجمهورية مصر العربية، وهذه القرية يوجد بها الكثير من الأعلام في مختلف المجالات.

نشأته:

نشأ الدكتور محمد رجب البيومي في أسرة تُرْفَفَ عليها ظلال الإيمان، وتحنو عليها أفنان الثقافة فقد كان والده كما يقول ((مع أبوته الحانية رجلاً مؤمناً كأحسن ما يكون المؤمن، لا يبرح تفكيره أمر الله ونفيه، فهو يهتدي في كل حركة بما يعلم من قول الله، وحديث الرسول صلى الله عليه وسلم، وقد أورته ذلك مهابة واعتزازاً لدى الناس في قريته فهو موضع الأمانة، تحفظ عنده الودائع، وكأنه بنك رسمي، وقد يدع الرجل لديه من المال ما لا يطلع أبناءه عليه، وأذكر ما أذكر أن رجلاً من هؤلاء توفّي فجأة وعلا الصراخ عليه في حوف الليل، وجاء النبأ إلى أبي فلم يتظر إلى الصباح، بل اتجه فوراً إلى عائلة الميت، وقدّم ما لديه من الوديعة، ورجع مسروراً لأنّه رفع عن كاهله حملاً ثقيلاً.

وقد انتقل إلى رحمة الله في يوم الجمعة الذي يوافق الثاني من شهر رمضان سنة 1401هـ وقد اجتمع الناس للصلوة عليه في المسجد الكبير، وقام الخطيب الأستاذ يوسف أحمد يوسف فأدار الخطبة على حدث الموت يمهّد بذلك إلى حدثه عن والدي. وقد علق بذهني ما وُصف به أبي من أنه ((رجل مسجد)) لأن هذا الوصف أقرب الأوصاف إليه، ولقد عاش أكثر حياته تاجراً يعمل في متجره، فليس له بالمسجد وظيفة رسمية يحرص على أدائها ولكن المسجد كان يأخذ منه أكثر مما يأخذ متجره من الزمن، حتى إنّ الذي كان يريد لقاءه لأمر ما يتوجه إلى المسجد أول ما يتوجه، فإن لم يجده فإلى المتجر⁽⁴⁾)

وكان والده حريضاً على اصطحابه معه حين يذهب لأداء الفرائض ولا سيما صلاة الفجر. وكان والده يجلس مع أصدقائه يومياً للقراءة في مختلف الكتب الدينية والأدبية والعلمية، وكان يختار لابنه من هذه الكتب ما يتناسب مع سنه، كما كان حريضاً على متابعته فيما يحفظه من القرآن.

(4) البيومي، محمد رجب. ظلال من حياتي. ص 10-11.

قائمة المصادر والمراجع

القرآن الكريم
الحادي النبوى الشريف

المصادر:

- البيومي، محمد رجب (الدكتور). (2010م). إلى الأندلس. ط2. جمهورية مصر العربية، المنصورة: دار الأندلس للطباعة والنشر والتوزيع.
- . (1961م). الأميرة الذكية. د.م. مكتبة الاستقلال الكبير.
- . (2010م). النهضة الإسلامية في سير أعلامها المعاصرین. دمشق: دار القلم. ج6.
- . (1432هـ- 2011م). حمامات السلام. جمهورية مصر العربية، المنصورة: دار الأندلس للطباعة والنشر والتوزيع.
- . (1405هـ- 1985م). دجال القرية. الرياض: دار الأصالة.
- . (1426هـ - 2005م). ظلال من حياتي. المملكة العربية السعودية: سنا الفاروق للنشر.
- . (1406هـ- 1986م). الفارس الوفي. الرياض: دار الكتب السعودية.
- . (1983م). فاتنة الخورنق. الرياض: دار الأصالة للثقافة والنشر والإعلام.
- . (1431هـ- 2010م). المغامر الشجاع. ط2. جمهورية مصر العربية، المنصورة: دار الأندلس للطباعة والنشر والتوزيع.
- . (د.ت). همة فتاة. جمهورية مصر العربية، المنصورة: دار الوفاء للطباعة والنشر.
- . (1407هـ - 1987م). الهمة العالمية. الرياض: دار الأصالة.

المراجع:

إسكاربيك، نير. ترجمة د/نجيب غزاوي. (1988م). **أدب الطفولة والشباب**. دمشق: منشورات وزارة الثقافة.

الأصفهاني، عبد الرزاق. (1999م). **المذاهب الأدبية لدى الغرب**. دمشق: اتحاد الكتاب العرب.

بريعش، محمد حسن. (1997م). **أدب الأطفال أهدافه وسماته**. ط.3. بيروت: مؤسسة الرسالة.

التونجي، محمد. (1413هـ / 1993م). **المعجم المفصل في الأدب**. ط.1. بيروت: دار الكتب العلمية.

ج 2

حاجي، الخنساء. (2008م). **الشخصيات الروائية في روايات الكيلاني**. الجامعة فشاور: د.ن.

الحديدي، علي (الدكتور). (2010م). **أدب الأطفال**. القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية. ج.1.

الحديدي، عبد اللطيف محمد. (1416هـ - 1996م). **فن القصصي في ضوء النقد الأدبي**. القاهرة : دار المعرفة.

حسين، عبد الرزاق. (1419هـ - 1998م). **فن الشر المتجدد**. القاهرة: مؤسسة المختار.

حسين، كمال الدين (الدكتور). (1999م). **فن رواية القصة وقراءتها للأطفال**. القاهرة: الدار المصرية اللبنانية.

الخور، محمد إبراهيم. (1993م). **ال الطفل والتراث**. الشارقة: دائرة الثقافة والإعلام.

رافع، يحيى. (2001م). **تأثير ألف ليلة وليلة على أدب الأطفال العربي**. حيفا : دار الهدى للطباعة والنشر.

أبو الرضا، سعد (الدكتور). (1993م). **النص الأدبي للأطفال، أهدافه ومصادر وسماته، رؤية إسلامية**. الأردن: عمان، دار البشير.

- زلط، أحمد. (1998م). أدب الأطفال، قضايا وآراء. الأسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر.
- _____ . (1998م). أدب الأطفال العربي دراسة معاصرة. الأسكندرية، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر.
- _____ . (1994م). أدب الطفولة بين كامل كيلاني ومحمد الهراوي، دراسة تحليلية ناقدة. _____ القاهرة: دار المعارف.
- سالم، ليلى . (مارس 1984م). من بحث ألقته في المؤتمر الرابع عشر للاتحاد والكتاب العرب بالجزائر.
- السحاري، عبد الحميد جودة. (1990م). القصة من خلال تجاري الذاتية. د. ط. مصر: مكتبة مصر.
- شحاته، حسن. (1994م). أدب الأطفال العربي: دراسات وبحوث. القاهرة: الدار المصرية اللبنانية.
- أبو شريفة، عبد القادر وفرق، حسين لافي. (1413هـ - 1993م). مدخل إلى تحليل النص الأدبي. عمان: دار الفكر.
- الشعار، فواز. (1420هـ-1999م). الأدب العربي. بيروت: دار الجليل.
- الشمامس، عيسى. (1996م). القصة الطفالية في سوريا، دراسة تحليلية للقيم التربوية. دمشق: وزارة الثقافة.
- صفا، قرني عبدالحليم عبدالله و الحاج عبدالكريم، نور حياتي. (1432هـ / 2011م). دور الأدب الإسلامي في تشكيل الشخصية السوية : أدب الأطفال نموذجا. بحث مقدم إلى المؤتمر الدولي الذي نظمته كلية اللغة العربية والحضارة الإسلامية جامعة السلطان الشري夫 على الإسلامية بروناي دار السلام. ج2.
- طعيمة، رشدي أحمد. (1998م). أدب الأطفال في المراحل الابتدائية، النظرية والتطبيق. القاهرة: دار الفكر العربي.
- عرابي، محمد عباس محمد. رجب البيومي لمحنة عن حياته ومكانته العلمية والأدبية. مجلة الأدب الإسلامي. العدد 18.
- العناني، حنان عبد الحميد. (1999م). أدب الأطفال. ط4. الأردن: عمان، دار الفكر للطباعة والنشر.

أبو عرقوب، أحمد حسن، طبلية، فخرى أحمد. (1411 هـ-1991م). *تحليل النص الأدبي في أشكاله المختلفة*. عمان: دار الهلال.

أبو فنية، محمود. (2001م). *القصة الواقعية للأطفال*. حيفا: دار الهدى للطباعة والنشر.

الفيصل، سرروحي. (1987م). *ثقافة الطفل العربي*. اتحاد الكتاب العرب: دمشق.

القاعود، محمد حلمي. (1416 هـ-1996م). *الواقعية الإسلامية في روايات نجيب الكندي*. عمان-الأردن: دار البشير.

الكافى، إسماعيل عبد الفتاح. (د.ت). *أدب الأطفال في العالم المعاصر*. القاهرة: الدار العربية للكتاب.

. (1997م). *الأدب الإسلامي للأطفال*. القاهرة: دار الفكر العربي. _____

. (د.ت). *أدب الأطفال في العالم المعاصر، رؤية تحليلية*. القاهرة: دار العربية للكتاب.

كتنان، أحمد. (1995م). *أدب الأطفال والقيم التربوية*. دمشق: دار الفكر.

الكندي، نجيب (الدكتور). (1998م). *أدب الأطفال في ضوء الإسلام*. ط14. لبنان: بيروت، مؤسسة الرسالة.

كيوان، عبد العاطي (الدكتور). (2003م). *القيم الإنسانية في أدب الأطفال*. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية.

ابن منظور، محمد بن مكرم بن علي أبو الفضل جمال الدين. (1428هـ-1429هـ). *لسان العرب*. دار

الفكر: بيروت لبنان. ج 1،

مذكور، علي أحمد (الدكتور). (2000م). *تدريس فنون اللغة العربية*. القاهرة: دار الفكر العربي.

مرتضى، عبد الملك. (1998م). *في نظرية الرواية- بحث في تقنيات السرد*. الكويت: عالم المعرفة.

معماري، وليد. (2007م). *الأسبوع الأدبي*. اتحاد الكتاب العرب: دمشق.

مكي، الطاهر أحمد (الدكتور). (1993م). دراسات عن ابن حزم. ط.4. دار المعارف: القاهرة.

أبو ملحم، علي. (2000م). في الأدب وفنونه. بيروت: مكتبة العصرية.

نجم، محمد يوسف. (1996م). فن القصة. بيروت: دار صادر.

نجيب، أحمد. (1983م). فن الكتابة للأطفال. ط.2. بيروت: دار اقرأ.

هيكل، أحمد (الدكتور). (1994م). الأدب الأندلسى. ط 11. القاهرة: دار المعارف.

رسائل جامعية:

الحارثي، حنان بنت حابر عبد الرحمن. (2000 هـ - 1420م). صورة المرأة في قصص نجيب الكيلاني: دراسة نقدية تحليلية. بحث مقدم لقسم الدراسات العليا العربية، كلية اللغة العربية، فرع الأدب لنيل درجة الماجستير في الأدب العربي. د.ط. المملكة العربية السعودية: جامعة أم القرى.

الخيد، شفاء بنت عبدالله حامد. (1425هـ). رسالة ماجستير منشورة بجامعة أم القرى بالمملكة العربية السعودية.

مراجع شبكة الإنترنت:

رابطة أدباء الشام. <http://www.odabasham.net/show.php?sid=2615>. 2012/9/7 .

رحيل الكبار. <http://www.al-manhalmagazine.com/1432/626/pages/pa062.htm>.

شبكة الفصيح. <http://www.alfaseeh.com/vb/showthread.php?t=1432-7-9>. 2014-2-5 .

- العتبلي، أشرف. 2012/9/7 . <http://www.ikhwanwiki.com/index.php?title>
- مجلة الإسلام اليوم. (5-2-2014). <http://magazine.islamtoday.net/m/art.aspx?ID=747>
- مجلة الأدب الإسلامي الإلكترونية العدد 18 نقاً عن منتديات الشريف التعليمية. (5-2-2014).
- . <http://www.alshref.com/vb/t330626.html>
- مروة غانم. (2012/12/12). <http://www.masress.com/akidaty/1206051901>
- منتديات كتاب العرب. (2014-2-5). <http://forums.arabsbook.com/threads/89377/#ixzz2v6Kueq7N>
- الموسوعة التاريخية الرسمية لجماعة الإخوان المسلمين. (9-7-2012). <http://www.ikhwanwiki.com/index.php?title>
- ويكيبيديا، الموسوعة الحرة. (2012/9/7). <http://ar.wikipedia.org/wiki>

* وجدير بالذكر أن المؤلف قد قدم سبعاً وعشرين قصة للأطفال منها عشرة موجودة في المصادر والمراجع أما السبع عشرة الباقية فلم تتمكن الباحثة من العثور عليها وهي:

- البيومي، محمد رجب. (1985). **الأصل الطيب**. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- _____. (1985). **إلى الإسلام**. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- _____. (1985). **الله معى**. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- _____. (1985). **بطل شبيان**. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- _____. (1985). **بيت المقدس**. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- _____. (1985). **ثمرة الكفاح**. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- _____. (1985). **الحبل الأسود**. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- _____. (1985). **حكمة الله**. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.

- . (1985م). خاتمة الهرمزان. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- . (1985م). رحلة الخير. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- . (1985م). السباح الشهيد. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- . (1985م). فتي العرب. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- . (1985م). الفتاة المثالية. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- . (1985م). لست وحدي. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- . (1985م). مؤامرة فاشلة. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- . (1985م). مروعة تلميذ. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.
- . (1985م). المصور وعقد الجوهر. الرياض: دار الأصالة، ودار القاسم.